

ཚོགས་སྐྱེ་མ་གཅིག་དགེས་བསྐྱེལ་བཞུགས་སོ།  
A Tsog Song to Rouse Joy

གཞི་དབྱིངས་སྐྱོལ་བ་བྲལ་བ་འོག་མིན་གྱི་ཞིང་ནས།

**Zhi ching trölpa drelwa ogmin gyi zhing ne**

From the pure realm of Oddiyana, the ground, basic space free from elaboration,

ཚོས་སྐྱེ་ཀུན་ཏུ་བཟང་མོ་ཚོགས་འཁོར་ལ་ཐེབས་ཤོག །

**Chö ku Küntuzangmo tsog khor la phebs shog**

Dharmakaya Samantabhadri, please come to this ganachakra.

གདོད་ནས་འཛིན་པ་རང་དག་ཚོགས་འཁོར་ཞིག་བསྐྱོར་ན།

**Dö ne dzinpa rangdag tsog khor zhig kor na**

In this ganachakra of the primordial self-liberation of clinging,

ཀ་དག་ལྟ་བུ་རྟོགས་པའི་དངོས་གྲུབ་ཞིག་ལྟེན།

**Kadag tewa togpa'i ngödrub zhig zhu'o**

May we receive the siddhi that realizes the view of primordial purity.

གཞི་སྣང་ལྟན་གྱིས་གྲུབ་པ་རིགས་ལྡ་ཡི་ཞིང་ནས།

**Zhi nang lhunnyi drubpa rig nga yi zhing ne**

From the pure realm of the five Buddha families, the spontaneous display of the ground of being,

ལོངས་སྐྱེ་མ་འཁོར་འགོ་སྟེ་ལྟ་ཚོགས་འཁོར་ལ་ཐེབས་ཤོག །

**Longku khandro de nga tsog khor la phebs shog**

Five Sambhogakaya Dakinis, please come to this ganachakra.

སྟོན་བཅུད་འཛིན་པ་རང་གྲོལ་ཚོགས་འཁོར་ཞིག་བསྐྱོར་ན།

**Nö chü dzinpa rangdröl tsog khor zhig kor na**

In this ganachakra where the practitioners self-liberate clinging,

ལྟན་གྲུབ་ལམ་རྩལ་རྫོགས་པའི་དངོས་གྲུབ་ཞིག་ལྟེན།

**Lhun drub lam tsel dzog pa'i ngö drub zhig zhu'o**

May we receive the siddhis of perfecting the path spontaneously.

གང་འདུལ་བྱུགས་རྗེའི་བཀོད་པ་རབ་འབྱམས་གྱི་ཞིང་ནས།

**Gang dül thug je'i kö pa rab jam kyi zhing ne**

From the infinite pure realm of all-taming compassion,

སྐྱེལ་སྐྱེ་མ་གཅིག་ལབ་སྐྱོན་ཚོགས་འཁོར་ལ་ཐེབས་ཤོག །

**Trülku Machig Labdrön tsog khor la phebs shog**

Nirmanakaya Machig Labdrön, please come to this ganachakra.

བདུད་བཞི་རང་སར་གྲོལ་བའི་ཚོགས་ལའོར་ཞིག་བསྐྱར་ན།

**Dü zhi rang sar dröl wa'i tsog khor zhig kor na**

In this ganachakra where the four demons are liberated in their own place,

འགོ་དོན་མཐའ་རུ་བྱིན་པའི་དངོས་གྲུབ་ཞིག་ལྟོོ།

**Dro dön tha ru chin pa'i ngö drub zhig zhu'o**

May we receive the siddhis that perfect the benefit of beings.

ཕྱི་སྣོད་འཛིན་པ་རང་གྲོལ་མཁའ་འགོ་ཡི་དུལ།

**Chi nö dzinpa rangdröl khandro yi da la**

The outer world is now the dakini land of the self-liberation of clinging.

ནང་བཅུད་སྲིད་པའི་དངོས་ཀྱིན་དཔའ་བོ་དང་དཔའ་མོ།

**Nang chü sid pa'i ngö kun pawo dang pamo**

The beings within it are dakas and dakinis.

སྒྲ་སྐད་དོ་རྗེའི་སྲུ་གར་རོལ་མོ་རུ་བསྐྱར་ནས།

**Dra ke dorje'i lu gar rölmo ru gyur ne**

All sound becomes the music of this vajra song.

བདེ་སྟོང་ཡེ་ཤེས་རྟོགས་པའི་དངོས་གྲུབ་ཞིག་ལྟོོ།

**Detong yeshe dog pa'i ngö drub zhig zhu'o**

May we receive the siddhi that realizes the primordial wisdom of bliss-emptiness.

མཁའ་ལ་འོད་ལྷའི་འཇའ་ལམ་བྲེང་བྲེང་གི་དབྱུང་ན།

**Kha la öd nga'i ja lam treng treng gi wü na**

In the sky, in the center of rainbow garlands of five-colored lights,

དབའ་བོ་མཁའ་འགོའི་རྒྱ་དྲིལ་ཁྲོལ་ཁྲོལ་གྱིས་བསྐྱུས་ནས།

**Ba wo khandro'i da dril tröl tröl gyi sü ne**

Having welcomed the virini dakinis with the sound of the bell and drum,

མཁའ་སྟོད་མཁའ་འགོ་འདུས་པའི་ཚོགས་གལ་གྱི་དབྱུང་སྟུ།

**Kha chö khandro dü pa'i tsog drel gyi wü su**

The dakinis from Kechara gather and sit in the center of the feast.

ཚོམས་བུ་གཅིག་ཏུ་ཚོགས་པའི་སྟོན་ལམ་ཞིག་ལྟོོ།

**Tsom wu chig tu tsog pa'i mon lam shig zhu'o**

May the aspirations of this ganachakra gather into one.

ལྷགས་ཡོས་སྐབ་དུག་པའི་ཚེས་སུམ་ཅུ་ཉིན། ཉ་ར་མཇུལ་ར་འཛིན་པ་རང་གྲོལ་སྐབ་ཚེན་བེངས་གསུམ་པའི་སྐབས་ཉིན་མ་མར་རྗེ་བཙུན་མ་

སྐམ་ཚུལ་ཁྲིམས་ནས་ལྷ་རྟེན་དར་དཀར་ཉིན་མོ་བདེ་ལེགས་བཅས་བསྐྱུལ་དོར། དེ་མ་ཐག་སྐོ་ཚེན་སྐུལ་མིང་གསང་སྐགས་ནས་སྐྱར་བའོ།།

*In the sixth month of the iron rabbit year, on the thirteenth day, this was written just now by Gochen Tulku Sangngak on the last day of the third Dzinpa Rangdröl Drub Chen at Tara Mandala. This is to fulfill the request of Jetsun Lama Tsultrim who offered white silken scarves on the auspicious day.*